

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

Staatskoerant Government Gazette

Verkoopprys • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)
Plaaslik **45c** Local
Buitelands **60c** Other countries
Posvry • Post free

**Regulasiekoerant
Regulation Gazette
No. 3940**

As 'n Nuusblad by die
Poskantoor geregistreer
Registered at the Post Office
as a Newspaper

Vol. 250

PRETORIA, 2 APRIL 1986

No. 10181

GOEWERMENSKENNISGEWING

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

No. R. 635

2 April 1986

UITVOERBEHEER

Ek, Dawid Jacobus de Villiers, in my hoedanigheid van Minister van Handel en Nywerheid, en handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op In- en Uitvoerbeheer, 1963 (Wet 45 van 1963), wysig hierby Bylae I van Goewermentskennisgewing R. 637 van 23 April 1971 deur—

(a) die byvoeging van die volgende beskrywings en tariefposte aan die einde van groepe 5, 6 en 7:

GROEP 5

Elektriese goedere van die volgende soorte: Generators, motore, konvertors, (draai of staties), transformatore, gelykkrigters en gelykkrigtingsapparate, induktors:

Elektromagnete; permanente magnete en artikels van spesiale stowwe vir permanente magnete, naamlik ru-stukke van sodanige magnete; elektromagnetiese en permanente magneet-opslaanplate, -klampe, -bankskroewe en dergelike werkskroehouers; elektromagnetiese koppelaars en koppelings; elektromagnetiese remme; elektrohefmagnete:

Radiotelegrafiese en -telefoniese transmissie- en ontvangsapparate; radio-uitsending- en televisie-transmissie- en -ontvangsapparate (met inbegrip van ontvangstoestelle wat klankopnemers of -weergewers inkorpoereer) en televisiekameras; radionavigasie-hulpapparate, radarapparate en radio-afstandbeheerapparate:

Elektriese kapasitors, vas of reëlbaar:

Elektriese apparate vir die sluiting en verbreking van elektriese stroombane, vir die beskerming van elektriese stroombane of om aansluitings by, of in, elektriese stroombane te maak (byvoorbeeld, skakelaars, rels, sekerings, weerligafleiers, stuwings-onderdrukkers, stopkontakte, lamphouers en aansluitdase); resistors, vas of verstelbaar (met inbegrip van potensiometers) uitgesonderd verhitingsresistors; gedrukte kringe; skakelborde (uitgesonderd telefoonskakelborde) en beheerpanele:

Elektriese toestelle en apparate, wat afsonderlike funksies het en nie in enige ander pos van hierdie hoofstuk vermeld word nie:

Trekkers (uitgesonderd die wat in pos No. 87.07 vermeld word), hetsy met kragafnemers, windasse of katrolle toegerus al dan nie:

872—A

GOVERNMENT NOTICE

DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY

No. R. 635

2 April 1986

EXPORT CONTROL

I, Dawid Jacobus de Villiers, in my capacity as Minister of Trade and Industry, and acting under the powers vested in me by section 2 of the Import and Export Control Act, 1963 (Act 45 of 1963), hereby amend Schedule I of Government Notice R. 637 of 23 April 1971 by—

(a) the addition of the following descriptions and tariff headings at the end of Groups 5, 6 and 7:

GROUP 5

85.01 Electrical goods of the following description: Generators, motors, converters (rotary or static), transformers, rectifiers and rectifying apparatus inductors:

85.02 Electro-magnets; permanent magnets and articles of special materials for permanent magnets, being blanks of such magnets; electro-magnetic and permanent magnet chucks, clamps, vices and similar work holders; electro-magnetic clutches and couplings; electro-magnetic brakes, electro-magnetic lifting heads:

85.15 Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras; radio navigational aid apparatus, radar apparatus and radio remote control apparatus:

85.18 Electrical capacitors, fixed or variable:

85.19 Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits (for example switches, relays, fuses, lightning arresters, surge suppressors, plugs, lampholders and junction boxes); resistors, fixed or variable (including potentiometers); other than heating resistors; printed circuits, switchboards (excluding telephone switchboards), and control panels:

85.22 Electrical appliances and apparatus, having individual functions, not falling within any other heading of this chapter:

87.01 Tractors (excluding those falling within heading No. 87.07), whether or not fitted with power take-offs, winches or pulleys:

GROEP 6

Motorlorries en toewaens vir spesiale doeleindes (soos takellorries, brandweervoertuie, brandweelrorries, padveelrorries, sneeuploë, sproeilorries, kraanlorries, soekligvoertuie, mobiele werkwinkels en mobiele radiologiese eenhede), maar uitgesonderd die motorvoertuie in pos No. 87.02 vermeld:

Installasievoertuie, meganies aangedryf, van die tipes wat in fabriek, pakhuis, hawegebiede of lughawens vir die vervoer van goedere oor kort afstande of vir die hantering van goedere gebruik word (byvoorbeeld, perronwaentjies, vorkheftrokke en buideldraers); trekkers van die tipe op spoorwegperronne gebruik; onderdele van die voorafgaande voertuie:

Tenks en ander gepantserde vegvoertuie, gemotoriseer, hetsy met wapens toegerus al dan nie, en onderdele van sodanige voertuie:

Vliegmasjiene, sweefvliegtuie en vlieërs; skroefvalskerms:

Onderdele van goedere wat in pos No. 88.01 of 88.02 vermeld word:

Meganies aangedrewe padrollers:

Graaf-, gelykmaak-, stamp-, boor- en ekstraksiemasjinerie, vas of mobiel, vir grond, minerale of ertse (byvoorbeeld meganiese skoppe, steenkoolsnyers, masjiengrawe, skroppe, gelykmakers en stootskrapers); heie; sneeuploë, nie selfaangedrewe nie (met inbegrip van bytoestelsneeuploë):

Katapulte en dergelike vliegtuiglanseertoestelle; grondvlieg oefningtoestelle; onderdele van enige van die voorafgaande artikels:

Skepe, bote en ander vaartuie wat nie in enige van die volgende poste in hierdie hoofstuk vermeld word nie:

Vaartuie wat spesiaal ontwerp is om ander vaartuie te sleep (sleepbote) of te stoot:

Ligskepe, brandweerbote, baggerbote van alle soorte, dryfkrane, en ander vaartuie waarvan die seewaardigheid aan die hoof funksie ondergeskik is; dryfdokke; dryf- of dompelbare boor- of produksieplatforms:

Skepe, bote en ander vaartuie vir sloping:

Drywende strukture uitgesonderd vaartuie (byvoorbeeld, afsluitdamme, aanlêsteiers, boeie en bakens):

GROEP 7

Stoom- en ander dampketels (uitgesonderd warmwaterketels vir sentrale verwarming wat ook geskik is om laedrukstoom te ontwikkel); oorverhittewaterketels:

Hulpinstallasies vir gebruik met ketels van Pos No. 84.01 (byvoorbeeld, watervoorverhitters, oorverhitters, roetblasers, gasterugvoerders en soortgelyke goedere); kondenseerders vir dampenjins en -kragseenhede:

Oondgas- en watergasgenerators, met of sonder suiweringstoestelle: asetyleengasgenerators (waterproses) en dergelike gasgenerators, met of sonder suiweringstoestelle:

Stoom- of ander dampkrageenhede, hetsy dit ketels inkorporeer al dan nie:

Hidrouliese enjins en motore (met inbegrip van waterwiele en -turbines):

Ander enjins en motore:

Meganies aangedrewe padrollers:

Pompe (met inbegrip van motorpompe en turbinepompe) vir vloei-stowwe, hetsy met meettoestelle toegerus al dan nie; vloeistofhysers van die emmer-, ketting-, skroef-, band- en dergelike soorte:

Lugpompe, vakuumpompe en lug- of gaskompressors (met inbegrip van motor- en turbinepompe en -kompressors, en generators met vrysuikers vir gasturbines); waaiers, blasers en soortgelyke goedere:

Lugreëlmasjiene, kompleet, wat bestaan uit 'n motoraangedrewe waaiër en elemente om die temperatuur en vogtigheid van lug te verander:

Fornuisbranders vir vloeibare brandstof (verstuwingstoestelle), vir verpoederde vaste brandstof of vir gas; meganiese stokers, meganiese roosters, meganiese asverwyderaars en dergelike toestelle:

Industriële en laboratoriumfornuise en -oonde, nie-elektries:

Elektriese verkoelingskabinette en ander elektriese verkoelingsameublement (uitgesonderd dié vir huishoudelike koelkaste), wat verkoelings eenhede inkorporeer of wat ontwerp is om of binne of buite daarmee toegerus te word, met inbegrip van toonkaste, toonbanke en beviessingshouers:

Ander koelkaste of verkoelingstoerusting:

Kalandeer- en dergelike rollermasjiene (uitgesonderd metaalafwerkings- en metaalwalsmasjiene en glasafwerkingsmasjiene) en silinders daarvoor:

GROUP 6

87.03 Special purpose motor lorries and vans (such as breakdown lorries, fire-engines, fire-escapes, road sweeper lorries, snow-ploughs, spraying lorries, crane lorries, searchlight lorries, mobile workshops and mobile radiological units), but excluding the motor vehicles of heading No. 87.02:

87.07 Works trucks, mechanically propelled, of the types used in factories, warehouses, dock areas or airports for short distance transport or handling of goods (for example platform trucks, fork-lift trucks and straddle carriers); tractors of the type used on railway station platforms; parts of the foregoing vehicles:

87.08 Tanks and other armoured fighting vehicles, motorised, whether or not fitted with weapons, and parts of such vehicles:

88.02 Flying machines, gliders and kites; parachutes:

88.03 Parts of goods falling in heading No. 88.01 or 88.02:

84.09 Mechanically propelled road rollers:

84.23 Excavating, levelling, tamping, boring and extracting machinery, stationary or mobile, for earth, minerals or ores (for example, mechanical shovels, coal-cutters, excavators, scrapers, levellers and bull-dozers); pile-drivers; snow-ploughs, not self-propelled (including snow-plough attachments):

88.05 Catapults and similar aircraft launching gear; ground flying trainers; parts of any of the foregoing articles:

89.01 Ships, boats and other vessels not falling within any of the following headings of this chapter:

89.02 Vessels specially designed for towing (tugs) or pushing other vessels:

89.03 Light-vessels, fire-floats, dredgers of all kinds, floating cranes, and other vessels the navigability of which is subsidiary to their main function; floating docks; floating or submersible drilling or production platforms:

89.04 Ships, boats and other vessels for breaking up:

89.05 Floating structures excluding vessels (for example, coffer-dams, landing-stages, buoys and beacons):

GROUP 7

84.01 Steam and other vapour generating boilers (excluding central heating hot water boilers capable also of producing low pressure steam); superheated water boilers:

84.02 Auxiliary plant for use with boilers of heading No. 84.01 (for example, economisers, superheaters, soot removers, gas recoverers and the like); condensers for vapour engines and power units:

84.03 Producer gas and water gas generators, with or without purifiers; acetylene gas generators (water process) and similar gas generators, with or without purifiers:

84.05 Steam or other vapour power units, whether or not incorporating boilers:

84.07 Hydraulic engines and motors (including water wheels and water turbines):

84.08 Other engines and motors:

84.09 Mechanically propelled road rollers:

84.10 Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices; liquid elevators of bucket, chain screw, band and similar kinds:

84.11 Air pumps, vacuum pumps and air or gas compressors (including motor and turbo pumps and compressors, and free-piston generators for gas turbines); fans, blowers and the like:

84.12 Air conditioning machines, self-contained, comprising a motor-driven fan and elements for changing the temperature and humidity of air:

84.13 Furnace burners for liquid fuel (atomisers), for pulverised solid fuel or for gas; mechanical stokers, mechanical grates, mechanical ash dischargers and similar appliances:

84.14 Industrial and laboratory furnaces and ovens, non-electric:

84.15.80 Electric refrigerating cabinets and other electric refrigerating furniture (excluding those for household refrigerators), incorporating or designed to be fitted either internally or externally with refrigerating units, including show cases, counters and frozen storage containers:

84.15.90 Other refrigerators or refrigerating equipment:

84.16 Calendering and similar rolling machines (excluding metal-working and metal-rolling machines and glass-working machines) and cylinders therefor:

- Masjinerie, installasies en dergelike laboratoriumtoerusting, hetsy elektries verhit al dan nie, vir die behandeling van stowwe deur 'n proses wat 'n verandering van temperatuur behels, soos verwarming, kook, rooster, distillering, rektifisering, sterilisering, pasteurisering, stoom, droging, verdamping, verstuiwing, kondensering of verkoeling maar nie masjinerie of installasies van 'n soort vir huishoudelike doeleindes gebruik nie; vloeï- of voorraadwaterverwarmers, nie-elektries:
- Sentrifuges; filtreer- en suiweringsmasjinerie en -apparate (uitgesonderd filtreertregters, melksiwwe en soortgelyke goedere), vir vloeistowwe of gasse:
- Masjinerie vir die skoonmaak of droogmaak van bottels of ander houers; masjinerie vir die vul, sluiting, verseëling, kapsulering of etikettering van bottels, kanne, kiste, sakke of ander houers; ander verpakkings- of toemaakmasjinerie; masjinerie vir die gaslading van drankie; skottelgoedwasmasjiene:
- Massameters (uitgesonderd balkbalanse met 'n gevoeligheid van 50 milligram of gevoeliger), met inbegrip van tel- en kontroleer-masjiene deur massastukke geakteer; massastukke van alle soorte:
- Meganiese toestelle (hetsy met die hand beheer al dan nie), vir die uitblaas, verspreiding of spuit van vloeistowwe of poeiers: brandblussers (gelaai al dan nie: blaasspuite en dergelike toestelle; stoom- of sandblaasmasjiene en dergelike straalwerpmasjiene:
- Hys-, hanteer-, laai- of aflaaimasjinerie, hangbane en vervoertoe-stelle (byvoorbeeld, hysbakke, hystoele, windasse, hyskrane, vervoerkrane, domkragte, kartoltakels, bandvervoertoelele en hangbaanvervoertoelele): (uitgesonderd masjinerie wat in Pos No. 84.23 vermeld word):
- Landbou- en tuinboumasjinerie vir grondbereiding of -bewerking (byvoorbeeld, ploë, êe, skoffelploë, saad- en misstofverspreiders), grasperk- en sportterreinrollers:
- Oes- en dorsmasjinerie; strooi- en voerperse; hooi- of grassny-masjiene; wan- en dergelike skoonmaakmasjiene vir saad, graan of peulgroente en eiergradeer- en ander gradeermasjiene vir land-bouprodukte (uitgesonderd dié van 'n soort wat in die brood-graagmaalwyerheid gebruik word en wat in Pos No. 84.29 vermeld word):
- Suiwelmasjinerie (met inbegrip van melkmasjiene):
- Perse, fynmakers en ander masjinerie, van 'n soort by die bereiding van wyn, appelsider, vrugtesap of vir soortgelyke doeleindes gebruik
- Ander landbou-, tuinbou-, pluimveeboerdery- en byboerdery-masjinerie; ontkiëminginstallasies met meganiese of termotoe-rusting aan; pluimveebroei-masjiene en -kunsmoeders:
- Masjinerie van 'n soort in die broodgraagmaalwyerheid gebruik, en ander masjinerie (uitgesonderd masjinerie van die landbou-tipe) vir die bewerking van graansoorte of gedroogde peul-groente:
- Masjinerie, nie in enige ander pos in hierdie hoofstuk vermeld nie, van 'n soort in die volgende voedsel- of drankwyerhede ge-bruik: Bak, suikergoed, sjokoladevervaardiging, macaroni, ravioli of dergelike graanvoedselvervaardiging, die bereiding van vleis, vis, vrugte of groente (met inbegrip van maal- of kerf-masjiene), suikervervaardiging of brouery:
- Masjinerie vir die maak of afwerking van sellulosese pulp, papier of papierbord:
- Boekbindmasjinerie, met inbegrip van boeknaaimasjiene:
- Papier- of papierbordsnymasjiene van alle soorte; ander masjinerie vir die opmaak van papierpulp, papier of papierbord:
- Masjinerie, apparate en bybehoorsels vir lettergieting of letterset-ting; masjinerie (uitgesonderd masjiengereedskap in Pos No. 84.45, 84.46 of 84.47 vermeld) vir die bereiding of bewerking van drukvorms, -plate of -silinders; drukletters, bedrukte matryspapier en matryse, drukvorms, -plate en -silinders; blokke, plate, silinders en litografiese stene, vir drukdoeleindes berei (byvoorbeeld, geskaaf, gegreineer of gepoleer):
- Ander drukmasjinerie; masjiene vir aanvullende gebruike by druk-werk.
- Masjiene vir die uitpersing van gefabriseerde tekstielvesels; masjiene van 'n soort gebruik by die bewerking van natuurlike of gefabriseerde tekstielvesels; tekstielspin- en -twynmasjiene; tekstielvou-, -draai- en -optollingmasjiene (met inbegrip van inslagoptollingmasjiene):
- Weefmasjiene, breimasjiene en masjiene vir die vervaardiging van gimpgaring, tulle, kant, borduurwerk, tooisels, galon of net; masjiene vir die bereiding van garings vir gebruik op sodanige masjiene, met inbegrip van skering- en pappingmasjiene:
- 84.17 Machinery, plant and similar laboratory equipment, whether or not electrically heated, for the treatment of materials by a process involving a change of temperature such as heating, cooking, roasting, distilling, rectifying, sterilising, pasteurising, steam-ing, drying, evaporating, vapourising condensing or cooling, not being machinery or plant of a kind used for domestic purposes; instantaneous or storage water heaters, non-electrical:
- 84.18 Centrifuges; filtering and purifying machinery and apparatus (ex-cluding filter funnels, milk strainers and the like), for liquids or gases:
- 84.19 Machinery for cleaning or drying bottles or other containers, machinery for filling, closing, sealing, capsuling or labelling bottles, cans, boxes, bags or other containers, other packing or wrapping machinery, machinery for aerating beverages; dish washing machines:
- 84.20 Massameters (excluding balances of a sensitivity of 50 milligrams or better), including masspiece-operated counting and checking machines; masspieces of all kinds:
- 84.21 Mechanical appliances (whether or not hand operated) for project-ing, dispersing or spraying liquids or powders; fire-extinguishers (charged or not); spray guns and similar appliances; steam or sand blasting machines and similar jet projecting machines:
- 84.22 Lifting, handling, loading or unloading machinery, telphers and conveyors (for example, lifts, hoists, winches, cranes, transporter cranes, jacks, pulley tackle, belt conveyors and tele-ferics): (excluding machinery falling within Heading No. 84.23):
- 84.24 Agricultural and horticultural machinery for soil preparation or cultivation (for example, ploughs, harrows, cultivators, seed and fertiliser distributors); lawn and sports ground rollers.
- 84.25 Harvesting and threshing machinery; straw and fodder presses; hay or grass mowers; winnowing and similar cleaning machines for seed, grain or leguminous vegetables and egg-grading and other grading machines for agricultural produce (excluding those of a kind used in the bread grain milling industry falling within Head-ing No. 84.29):
- 84.26 Dairy machinery (including milking machines):
- 84.27 Presses, crushers and other machinery, of a kind used in wine making, cidernaking, fruit juice preparation or the like
- 84.28 Other agricultural, horticultural, poultry-keeping and bee-keeping machinery; germination plant fitted with mechanical or thermal equipment; poultry incubators and brooders:
- 84.29 Machinery of a kind used in the bread grain milling industry, and other machinery (excluding farm type machinery) for the work-ing of cereals or dried leguminous vegetables:
- 84.30 Machinery, not falling within any other heading of this chapter, of a kind used in the following food or drink industries: Bakery, confectionery, chocolate manufacture, macaroni, ravioli or simi-lar cereal food manufacture, the preparation of meat, fish, fruit or vegetables (including mincing or slicing machines), sugar manufacture or brewing:
- 84.31 Machinery for making or finishing cellulosic pulp, paper or paper-board:
- 84.32 Book-binding machinery, including book-sewing machines:
- 84.33 Paper or paperboard cutting machines of all kinds; other machinery for making up paper pulp, paper or paperboard:
- 84.34 Machinery, apparatus and accessories for type-founding or type-setting; machinery (excluding machine-tools of Heading No. 84.45, 84.46 or 84.47) for preparing or working printing blocks, plates or cylinders; printing type, impressed flongs and matrices, printing blocks, plates and cylinders; blocks, plates, cylinders and lithographic stones, prepared for printing purposes (for ex-ample, planed, grained or polished):
- 84.35 Other printing machinery; machines for uses ancillary to printing.
- 84.36 Machines for extruding man-made textile fibres; machines of a kind used for processing natural or man-made textile fibres; textile spinning and twisting machines; textile doubling, throwing and reeling (including weft-winding) machines:
- 84.37 Weaving machines, knitting machines and machines for making gimped yarn, tulle, lace, embroidery, trimmings, braid or net; machines for preparing yarns for use on such machines, includ-ing warping and warp sizing machines:

Hulpmasjinerie vir gebruik met masjiene in Pos No. 84.37 vermeld (byvoorbeeld, dobbies, jacquards, selfstakers en spoelwisselme-ganismes); onderdele en bybehoorsels slegs of hoofsaaklik ge-slik vir gebruik met die masjiene wat in hierdie pos of met die masjiene wat in Pos No. 84.36 of 84.37 vermeld word (byvoor-beeld, spinnspille en spinnspilveuels, kaardbeslag, kamme, persnippels, spoel, hewels en hewelhyssplate en breimasjen-naalde);	84.38	Auxiliary machinery for use with machines of Heading No. 84.37 (for example, dobbies, jacquards, automatic stop motions and shuttle changing mechanisms); parts and accessories suitable for use solely or principally with the machines of the present heading or with machines falling within heading No. 84.36 or 84.37 (for example, spindles and spindle flyers, card clothing, combs, ex-truding nipples, shuttles, healds and heald-lifters and hosiery needles);
Masjinerie vir die vervaardiging of afwerking van vilt in die stuk of in vorms, met inbegrip van vilthoedvervaardigingsmasjiene en hoedvervaardigingsblokke:	84.39	Machinery for the manufacture or finishing of felt in the piece or in shapes, including felt-hat making machines and hat-making blocks:
Masjinerie vir die was, skoonmaak, droogmaak, bleik, kleuring, apretering, afwerking of bestryking van tekstielgarings, -stowwe of opgemaakte tekstielartikels (met inbegrip van wassery- en droogskoonmaakmasjiene); tekstielstofvou-, -oprol- of -sny-masjiene; masjiene van 'n soort gebruik by die vervaardiging van linoleum of ander vloerbekledings vir die aansmeer van die dek-laag op die basisstof of ander steunstof; masjiene van 'n soort gebruik vir die druk van 'n herhaalde ontwerp, herhaalde woorde of totale kleuropervlakte op tekstiele, leer, muurpapier, plakpa-pier, linoleum of ander stowwe, en gegraveerde of geëtsde plate, blokke of rollers daarvoor:	84.40	Machinery for washing, cleaning, drying, bleaching, dyeing, dressing, finishing or coating textile yarns, fabrics or made up textile articles (including laundry and dry-cleaning machinery); fabric folding, reeling or cutting machines; machines of a kind used in the manufacture of linoleum or other floor coverings for applying the paste to the base fabric or other support; machines of a type used for printing a repetitive design, repetitive words or overall colour on textiles, leather, wallpaper, wrapping paper, linoleum or other materials, and engraved or etched plates, blocks or rollers therefor:
Naaimasjiene (uitgesonderd huishoudelike tipe):	84.41.20	Sewing machines (excluding domestic type):
Masjinerie (uitgesonderd naaimasjiene) vir die bereiding, looi of bewerking van huide, velle of leer (met inbegrip van skoeisel-masjinerie):	84.42	Machinery (excluding sewing machines) for preparing, tanning or working hides, skins of leather (including boot and shoe machin-ery):
Affineerhaarde, gietpanne, gietblokvorms en gietmasjiene, van 'n soort in metallurgie en in metaalgieterye gebruik:	84.43	Converters, ladles, ingot moulds and casting machines, of a kind used in metallurgy and in metal foundries:
Walsmasjiene en walse daarvoor:	84.44	Rolling mills and rolls therefor:
Masjiengereedskap vir die bewerking van metaal of metaalkarbiede (uitgesonderd masjiene in Pos No. 84.49 of 84.50 vermeld):	84.45	Machine-tools for working metal or metal carbides (excluding machines falling within Heading No. 04.49 or 84.50):
Masjiengereedskap vir die bewerking van klip, keramiek, beton, asbesament en soortgelyke mineraalstowwe of vir die koud-bewerking van glas (uitgesonderd masjiene in Pos No. 84.49 vermeld):	84.46	Machine-tools for working stone, ceramics, concrete, asbestos-cement and like mineral materials or for working glass in the cold (excluding machines falling within heading No. 84.49):
Masjiengereedskap vir die bewerking van hout, kurk, been, eboniet (vulkaniet), harde kunsplastiekstowwe of ander harde snywerkstowwe (uitgesonderd masjiene in Pos. No. 84.49 ver-meld):	84.47	Machine-tools for working wood, cork, bone, ebonite (vulcanite), hard artificial plastic materials or other hard carving materials (excluding machines falling within Heading No. 84.49):
Bybehoorsels en onderdele slegs of hoofsaaklik geslik vir gebruik met die masjiene in Poste Nos. 84.45 tot 84.47 vermeld, met inbegrip van werkstuk- en gereedskaphouers, self-oopskuifdraadsnykoppe, verdeelkoppe en ander toestelle vir masjiengereedskap; gereedskaphouers vir enige tipe handgereedskap of -masjiengereedskap:	84.48	Accessories and parts suitable for use solely or principally with the machines falling within Headings Nos. 84.45 to 84.47, including work and tool-holders, self-opening dieheads, dividing heads and other appliances for machine-tools; tool-holders for any type of tool of machine-tool for working in the hand:
Handgereedskap, pneumaties of met 'n ingeboude nie-elektriese motor:	84.49	Tools for working in the hand, pneumatic or with self-contained non-electric motor:
Gassweis-, gashardsoldering-, gassny- en gasoppervlaktetem-per-toestelle:	84.50	Gas-operated welding, brazing, cutting and surface tempering appliances:
Outomatiese dataverwerkmasjiene en eenhede daarvan; magnetiese of optiese lesers, masjiene vir die transkribering van data op datamedia in gekodeerde vorm en masjiene vir die verwerking van sodanige data, nie elders vermeld of ingesluit nie:	84.53	Automatic data processing machines and units thereof; magnetic or optical readers, machines for transcribing data onto data media in coded form and machines for processing such data, not else-where specified on included:
Masjinerie vir die sortering, sif, skeiding, was, breek, maal of meng van grond, klip, ertse of ander mineraalstowwe; in vaste vorm (met inbegrip van poeier en pasta); masjinerie vir die saam-persing, vorming of fatsoenering van soliede mine-raalbrandstowwe, keramiese pasta, onverharde semente, pleisterstowwe of ander mineraalprodukte in poeier- of pasta-vorm; masjiene vir die maak van gietvorms van sand:	84.56	Machinery for sorting, screening, separating, washing, crushing, grinding or mixing earth, stone, ores or other mineral sub-stances, in solid (including powder and paste) form; machinery for agglomerating, moulding or shaping solid mineral fuels, ceramic paste, unhardened cements, plastering materials or other mineral products in powder or paste form; machines for forming foundry moulds of sand:
Glasafwerkingsmasjiene (uitgesonderd masjiene vir die koud-bewerking van glas); masjiene vir die montering van elektriese gloei-en ontladings lampe en elektroniese en dergelike lampe en buise:	84.57	Glass-working machines (excluding machines for working glass in the cold); machines for assembling electric filament and dis-charge lamps and electronic and similar tubes and valves:
Masjiene en meganiese toestelle, wat afsonderlike funksies het en nie in enige ander pos van hierdie hoofstuk vermeld word nie:	84.59	Machines and mechanical appliances having individual functions, not falling within any other heading of this chapter:
Vormkaste vir metaalgietery; gietvorms van 'n soort vir metaal gebruik (uitgesonderd gietblokvorms), vir metaalkarbiede, vir glas, vir mineraalstowwe (byvoorbeeld, keramiese pastas, beton of sement) of vir rubber of kunsplastiekstowwe:	84.60	Moulding boxes for metal foundry; moulds of a type used for metal (excluding ingot moulds), for metal carbides, for glass, for mine-ral materials (for example, ceramic pastes, concrete or cement) or for rubber or artificial plastic materials:
Krane, afsluiters, kleppe en dergelike toestelle, vir pype, ketel-rompe, tenke, vate en soortgelyke goedere, met inbegrip van drukverminderingsskleppe en termostatiesbeheerde kleppe:	84.61	Taps, cocks, valves and similar appliances, for pipes, boiler shells, tanks, vats and the like, including pressure reducing valves and thermostatically controlled valves:
Dryfasse, krukke, laeromhulsels, glylaers vir asse, ratte en ratwerk (met inbegrip van wrywingskeelratte en ratkaste en ander snelheidsreëlaars), vliegwiele, katrolle en katrolblokke, koppe-laars en askoppelings:	84.63	Transmission shafts, cranks, bearing housings, plain shaft bear-ings, gears and gearing (including friction gears and gear-boxes and other variable speed gears), flywheels, pulleys and pulley blocks, clutches and shaft couplings:
Elektriese industriële en laboratoriumfornuise, oonde en induksie-en diëlektriese verhitings-toerusting; elektriese of laser bediende sweis-, hardsoldeer-, soldeer- of snymasjiene en -apparate:	85.11	Industrial and laboratory electric furnaces ovens and induction and dielectric heating equipment, electric or laser-operated welding, brazing, soldering or cutting machines and apparatus:
Elektriese verkeersreëlingstoerusting vir spoorweë, paaie of binne-landse waterweë en toerusting vir dergelike doeleindes en haweinstallasies of op vliegvelde gebruik:	85.16	Electric traffic control equipment for railways, roads or inland waterways and equipment used for similar purposes in port installations or upon airfields:
Onderdele van outomatiese syferdataverwerkmasjiene:	84.55.60.50	Parts of automatic digital data processing machines:

Onderdele van masjiene vir die verwerking van data wat op 84.55.60.60
ponskaarte gepons is:

en;

- (b) die skrapping van die volgende omskrywings en uitdrukkings in Groepe 4, 5, 6, 7 en 8:

(i) **GROEP 4**

- (iii) Ammunisiebandvullers en skakelbandtoestelle. D1
(iv) Militêre plofstowwe, uitgraafstelsels. D1

GROEP 5

Akkumulators (batterye van die loodsuurtype), nuut of gebruik, en C
onderdele (uitgesonderd dié wat as 'n integrerende onderdeel van
voertuie aangebring is).

Apparaat vir die outomatiese sortering van elektriese onderdele; ten CIE
opsigte van hul elektriese eienskappe.

Elektriese generators, mobiele tipes, met 'n maksimum ononder- CIE
broke werkkrag van meer as 5 000 kilowatt.

GROEP 6

Vliegtuie en uitrusting, vlieg-, reddings- en veiligheidsuitrusting en DIE
onderdele daarvoor.

Skeepstoomketels wat ontwerp is om by temperature van 590 °C en CIE
hoër te funksioneer.

Krygsvaartuie, en spesiale vlootuitrusting, soos volg: DIE

- (a) Vegvaartuie of vaartuie ontwerp vir offensiewe en/of de-
fensiewe aksie;
(b) oorlogskepe, amfibiekrygsvaartuie, landingsvaartuie, myn-
krygsvaartuie, patrollievaartuie, hulpvaartuie, diensvaartuie,
dryfdroogdokke en eksperimentele vlootkeestipes;
(c) hawetoegang magnetiese-, druk- en akoestiese-opspo-
ringstoestelle en kontroles en onderdele daarvoor;
(d) uitrusting wat spesifiek vir die lê, opspoor, detoneer en vee-
g van myne ontwerp is;
(e) alle spesiaal ontwerpte stelsels, onderdele, dele en verwante
uitrusting vir die vaartuie en artikels in hierdie kategorie.

Visservaartuie, en rompe daarvoor, ontwerp vir 'n snelheid van 20 NIE
knope of meer wanneer die vaartuig in 'n toestand van volle
lading (ontwerp) verkeer.

Vaartuie, ander, soos volg: DIE

- (a) Tankers wat teen 'n snelheid van meer as 18 knope kan vaar
wanneer die vaartuie in 'n toestand van volle lading (ontwerp)
verkeer;
(b) ysbrekers met 10 000 dryfasperdekrag en meer;
(c) vaartuie met rompe en aandrywingsmasjinerie wat geheel en
al of hoofsaaklik van nie-magnetiese materiaal vervaardig is;
en
(d) nuwe vaartuie met dekke of platforms wat spesiaal vir wapens
ontwerp en versterk is.

Gevegs- en ander operasionele voertuie

DIE

- (i) Militêre tipe gewapende of gepantserde voertuie, militêre
spoorreine en voertuie uitgerus met wapenaffuite.
(ii) Militêre tenks, tenkherwinningsvoertuie, halftrassers en ka-
nondraers.
(iii) Voertuie spesifiek ontwerp en/of gemodifiseer vir operasio-
nele militêre gebruik.
(iv) Alle spesifiek ontwerpte onderdele, toebehore en hegstukke,
insluitende militêre bruguitrusting, ontwerp vir artikels in
hierdie kategorie.

GROEP 7

Blasiers en kompressors (turbo-, sentrifugale en asstroomtipes),
geheel en al vervaardig uit of uitgevoer met aluminium, nikkel of
legering wat 60 persent of meer nikkel bevat. CIE

Masjinerie vir die vervaardiging van kables. CIE

Sentrifugale teenstroom-oplosmiddel-ekstraheerders. CIE

Sentrifuges, met 'n omtreksnelheid van 1 000 voet per sekonde of
meer, geheel en al vervaardig uit of uitgevoer met aluminium,
nikkel, of legering wat 60 persent of meer nikkel bevat; en senti-
fugale bakke wat uit hierdie stowwe vervaardig is. CIE

Diepgatboormasjiene van die tipe wat vir die gebruik van buisvor-
mige bore of stawe ontwerp is en waarin die verkoelmiddel deur
die boor of staaf vloei. CIE

Uitrusting vir die produksie of konsentrasie van deuteriumoksied. CIE

Uitrusting wat spesiaal ontwerp is vir die omsetting van distikstof-
tetraoksied in salpetersuur met 'n konsentrasie van 98 persent of
hoër, of vir die konsentrasie van distikstoftetraoksied en stikstof-
oksied of mengsels daarvan. CIE

Profielriemgereedskap (buitevlakke) vir die vervaardiging van
blaas- en skywe van gas turbines. CIE

Parts of machines for processing data punched onto punched cards:

and;

- (b) the deletion of the following descriptions and expres-
sions in Groups 4, 5, 6, 7 and 8:

(i) **GROUP 4**

- (iii) Ammunition belting and linking machines. D1
(iv) Military explosives, excavating devices. D1

GROUP 5

Accumulators (batteries of the lead acid type), new or used, and C
components (excluding those fitted as an integral component of
vehicles).

Apparatus for automatically sorting electric components; in respect CIE
of their electrical characteristics.

Electric generators, mobile types, with a maximum continuous CIE
rating of more than 5 000 kilo-watts.

GROUP 6

Aircraft and equipment, flying-, rescue- and safety equipment and DIE
spares therefor.

Marine steam boilers designed to operate at temperatures of 590 °C CIE
and above.

Vessels of war, and special naval equipment, as follows: DIE

- (a) Combatant vessels or vessels designed for offensive and/or
defensive action;
(b) warships, amphibious warfare vessels, landing craft, mine
warfare vessels, patrol vessels, auxiliary vessels, service
craft, floating dry docks, and experimental types of naval
ships;
(c) harbour entrance magnetic, pressure, and acoustic detection
devices controls and components therefor;
(d) equipment specifically designed for the laying, detection,
detonation and sweeping of mines;
(e) all specially designed systems, components, parts and asso-
ciated equipment for the craft and articles in this category.

Vessels, fishing, and hulls therefor, designed for speeds of 20 knots NIE
or over when in full load (design) condition.

Vessels, other, as follows: DIE

- (a) Tankers capable of speeds above 18 knots when in full load
(design) condition;
(b) icebreakers of 10 000 shaft horse-power and over;
(c) vessels with hulls and propulsion machinery made wholly or
primarily of non-magnetic materials; and
(d) new vessels, with decks or platforms specially designed and
strengthened to receive weapons.

Fighting and other operational vehicles

DIE

- (i) Military type armed or armoured vehicles, military railway
trains, and vehicles fitted with mountings for arms.
(ii) Military tanks, tank recovery vehicles, half-tracks and gun
carriers.
(iii) Vehicles specifically designed and/or modified for operatio-
nal military use.
(iv) All specifically designed components, accessories and attach-
ments including military bridging equipment designed for
articles in this category.

GROUP 7

Blowers and compressors (turbo, centrifugal and axial-flow types)
wholly made of or lined with aluminium, nickel or alloy con-
taining 60 per cent or more nickel. CIE

Cable-making machinery. CIE

Centrifugal counter-current solvent extractors. CIE

Centrifuges, with a peripheral speed of 1 000 feet per second or
more, wholly made of or lined with aluminium, nickel, or alloy
containing 60 per cent or more nickel; and centrifugal bowls
made of these materials. CIE

Deep hole drilling machines of the kind designed to use tubular
drills or bars in which the coolant passes through the drill or bar. CIE

Equipment for the production or concentration of deuterium oxide. CIE

Equipment specially designed for the conversion of dinitrogen te-
troxide to nitric acid of 98 per cent or higher concentration or for
the concentration of dinitrogen tetroxide or nitric oxides or mix-
tures thereof. CIE

External surface broaching tools for the manufacture of gasturbine
blades and discs. CIE

Uitrusting vir die produksie van militêre springstowwe en onderdele spesiaal daarvoor ontwerp, met inbegrip van nitrators, deurlopende tipes. CIE

Uitrusting wat spesifiek vir die skei van uraanisotope ontwerp is. CIE

Smeehamers, soos volg: CIE

- (a) Swaartehamers met 'n valgewig van tien ton en meer;
- (b) stoom-, lug- of meganiese hamers (maar nie teenslaghamers nie) met ontwerpgrouttes van meer as 10 ton.

Vakuumseltoonde wat ontwerp is om by 'n druk laer as 0,1 mm kwik en by temperatuur hoër as 1 100 °C te funksioneer. CIE

Uitrusting vir die verwerking van gas tot vloeistofvorm. CIE

Masjinerie vir die maak van ratte. CIE

Hitteruilers (buisvormig) en onderdele (uitgesonderd aluminium-buise) wat ontwerp is om teen 'n druk van 300 lb p.v.d. en meer te funksioneer en met vloeikontakvlakke wat uit engeen van die onderstaande stowwe vervaardig is: aluminium, nikkel, titaan, sirkonium of legerings wat 60 persent of meer nikkel bevat. CIE

Interne slypmasjiene van die tipes wat slypkoppe bevat, of wat spesiaal ontwerp is om gebruik te maak van slypkoppe, en wat ontwerp is om teen snelhede bo 80 000 o.p.m. te funksioneer. CIE

Setmaatuitboormasjiene. CIE

Setmaatslypmasjiene. CIE

Draaibanke, spin-, behalwe die met 'n spilaandrywingsmotor van 24 pk. of minder. CIE

Masjiene en apparaat vir die vervaardiging of meet van gestur-bineblaaië CIE

Freemasjiene met bewegende kop of koppe wat vliegtuigspare kan frees DIE

Perse, meganiese of hidroulies, met ontwerpdrukkings van meer as 5 000 ton CIE

Vakuumdifusiepompe wat 'n deursnee van 12 duim of meer het, aan die binnekant van die pompwand by die inlaatstraalstuk gemeet, of wat teen 'n snelheid van meer as 1 500 liter per sekonde by 'n druk van minder as 0,001 mm kwik kan pomp CIE

GROUP 8

Pykplekke en -krane met alle vloeikontakvlakke van engeen van die onderstaande stowwe gemaak: CIE

- (a) Negentig persent of meer tantaal, titaan of sirkonium hetsy afsonderlik of gekombineerd;
- (b) vyftig persent of meer kobalt of molibdeen, hetsy afsonderlik of gekombineerd;
- (c) tien persent of meer silikon (as metaallegering);
- (d) politetrafluoreteileen of politrifluorchlooreteileen

Pykplekke en -krane met alle vloeikontakvlakke van 10 persent of meer chroom of nikkel gemaak, hetsy afsonderlik of gekombineerd (behalwe onderstaande kleptipes): CIE

- (a) Keer-, terugslag-, vlotterkleppe;
- (b) drukontlaskleppe wat ontwerp is om by 'n druk van minder as 450 lb. p.v.d. te funksioneer;
- (c) kleppe en krane wat spesiaal vir melkmasjiene en vir elektriese huishoudelike koelkaste en huisyskaste ontwerp is

Pompe (uitgesonderd vakuumpompe) wat vloeistowwe of afsonderlike of saam met vaste stowwe en/of gasse lewer en met engeen van die onderstaande eienskappe: CIE

- (a) Ontwerp om gesmelte metale deur middel van elektromagnetiese krag te beweeg;
- (b) met alle vloeikontakvlakke van engeen van die volgende stowwe gemaak:
 - (i) Negentig persent of meer tantaal, titaan of sirkonium, hetsy afsonderlik of gekombineerd;
 - (ii) vyftig persent of meer kobalt of molibdeen hetsy afsonderlik of gekombineerd;
 - (iii) tien persent of meer silikon of chroom of nikkel (as metaallegering);
 - (iv) Politetrafluoreteileen of politrifluorchlooreteileen;
- (c) spesiaal ontwerp om by temperatuur benede—130 °C te funksioneer.

Kleppe, met blaasbalksluiting, geheel en al gemaak van of uitgevoer met aluminium, nikkel of legering wat 60 persent of meer nikkel bevat, en met of hand- of outomatiese bediening. CIE

- (c) trek hierby Goewermentskennisgewing R. 2595 van 22 November 1985 in; en
- (d) bepaal hierby dat hierdie kennisgewing op 2 April 1986 in werking tree.

D. J. DE VILLIERS,
Minister van Handel en Nywerheid.

Equipment for the production of military explosives, and parts specially designed therefor, including nitrators, continuous types. CIE

Equipment specifically designed for the separation of isotopes of uranium. CIE

Forging hammers, as follows: CIE

- (a) Gravity hammers having a falling weight of 10 tons and over;
- (b) steam, air or mechanical hammers (except counter blow hammers) of a rated size of over 10 tons.

Furnaces, vacuum, designed to operate at pressures lower than 0,1 mm of mercury and at temperatures higher than 1 100 °C. CIE

Gas liquefying equipment. CIE

Gear making machinery. CIE

Heat exchangers (tubular) and components therefor (except aluminium tubing) designed to operate at pressures of 300 lb p.s.i. and above and with flow contact surfaces made of any of the following materials, aluminium, nikkel, titanium, zirconium or alloys containing 60 per cent or more nickel. CIE

Internal grinding machines of the kinds incorporating or specially designed for the utilisation of grinding heads designed or rated for operation at speeds in excess of 80 000 r.p.m. CIE

Jigboring machines. CIE

Jiggrinding machines. CIE

Lathes, spinning, except those with a spindle drive motor of 24 h.p. or less. CIE

Machines and apparatus for making or measuring gas turbine blades CIE

Milling machines having a travelling head or heads, capable of milling aircraft spares DIE

Presses, mechanical or hydraulic, with rated pressures of over 5 000 tons CIE

Vacuum diffusion pumps having a diameter, measured inside the barrel at the inlet jet, of 12 inches or greater, or capable of pumping speed in excess of 1 500 litres per second at a pressure of less than 0,001 mm of mercury CIE

GROUP 8

Pipe valves and cocks having all flow contact surfaces made of any of the following materials: CIE

- (a) Ninety per cent or more tantalum, titanium or zirconium, either separately or combined;
- (b) fifty per cent or more cobalt or molybdenum either separately or combined;
- (c) ten per cent or more silicon (as metal alloy);
- (d) polytetrafluoroethylene or polytrifluorochloroethylene

Pipe valves and cocks having all flow contact surfaces made of 10 per cent or more chromium or nickel, either separately or combined (except the following types of valves): CIE

- (a) Check, non-return and float valves;
- (b) pressure relief valves designed for working pressures of less than 450 lb p.s.i.;
- (c) valves and cocks specially designed for milking machines and for electrical household refrigerators and home freezers

Pumps (except vacuum pumps) delivering liquids separately or in combination with solids and/or gases and having any of the following characteristics: CIE

- (a) Designed to move molten metals by electromagnetic forces;
- (b) having all flow contact surface made of any of the following materials:
 - (i) Ninety per cent or more tantalum, titanium or zirconium, either separately or combined;
 - (ii) fifty per cent or more cobalt or molybdenum, either separately or combined;
 - (iii) ten per cent or more silicon or chromium or nickel (as metal alloy);
 - (iv) polytetrafluoroethylene or polytrifluorochloroethylene;
- (c) specially designed for operation at temperatures below—130 °C.

Valves, with bellows seal, wholly made of or lined with aluminium, nikkel, or alloy containing 60 per cent or more nickel, either manually or automatically operated. CIE

- (c) hereby withdraw Government Notice R. 2595 of 22 November 1985; and
- (d) hereby determine that this notice shall come into operation on 2 April 1986.

D. J. DE VILLIERS,
Minister of Trade and Industry.

**Help om ons land, Suid-Afrika,
skoon te hou!**



**Please keep our country, South
Africa, clean!**

INHOUD			CONTENTS		
No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.
GOEWERMENTSKENNISGEWING			GOVERNMENT NOTICE		
Handel en Nywerheid, Departement van			Trade and Industry, Department of		
<i>Goewermentskennisgewing</i>			<i>Government Notice</i>		
R. 635	Wet op In- en Uitvoerbeheer (45/1963): Uit- voerbeheer	1 10181	R. 635	Import and Export Control Act (45/1963): Export Control.....	1 10181